

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2021/1203

ze dne 19. července 2021,

kterým se mění nařízení (EU) 2020/1706, pokud jde o zahrnutí autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) 2020/1706 ⁽¹⁾ byly otevřeny autonomní celní kvóty Unie pro některé produkty rybolovu na období 2021–2023 a byl stanoven způsob jejich správy. U každé celní kvóty bylo rozhodnuto o odpovídajících objemech tak, aby bylo v daném období zajištěno přiměřené zásobování průmyslu Unie.
- (2) Zásobování některými produkty rybolovu v Unii v současnosti závisí na dovozu ze třetích zemí. V posledních desetiletích se závislost Unie na dovozech za účelem pokrytí spotřeby produktů rybolovu zvýšila. Aby nebyla ohrožena produkce produktů rybolovu v Unii a aby se zajistilo přiměřené zásobování zpracovatelského průmyslu Unie, měla by být v rámci celních kvót přiměřeného objemu pozastavena dovozní cla pro olivně druhu *Loligo gahi*, sledě konzervované ve slaném nálevu, zmrazené sledě, zmrazené filé a řezy ze sledů, filé z okouníků a různé druhy zmrazených ryb.
- (3) Dohoda o obchodu a spolupráci ⁽²⁾ mezi Unii a Spojeným královstvím se prozatímně uplatňuje od 1. ledna 2021. Tato dohoda stanoví bezcolní a bezkvótový přístup pro původní produkty rybolovu. Britské zámořské země a území však již k Unii nejsou přidruženy a na jejich vývoz produktů rybolovu do Unie se snížená cla již nevztahují.
- (4) Kromě toho dne 30. dubna 2021 pozbyly platnosti dodatkové protokoly s Islandem ⁽³⁾ a Norskem ⁽⁴⁾, které stanoví kvóty pro některé ryby a produkty rybolovu. Vzhledem k tomu, že jednání o nových kvótách nebyla před pozbytím platnosti dodatkových protokolů ukončena, může vzniknout nedostatek bezcolních produktů rybolovu určených ke zpracování v Unii.
- (5) Nařízení (EU) 2020/1706 by proto mělo být změněno.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) 2020/1706 ze dne 13. listopadu 2020 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2021–2023 (Úř. věst. L 385, 17.11.2020, s. 3).

⁽²⁾ Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé (Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10).

⁽³⁾ Dodatkový protokol k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou (Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 18).

⁽⁴⁾ Dodatkový protokol k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím (Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 22).

- (6) Aby byly napraveny důsledky vystoupení Spojeného království z Unie, pokud jde o ztrátu preferenčního statusu zámořských zemí a území, a důsledky pozbytí platnosti dodatkových protokolů s Norskem a Islandem, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě a mělo by se použít se zpětnou působností od 1. ledna 2021,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) 2020/1706 se mění takto:

- 1) V čl. 4 odst. 4 se písmeno b) nahrazuje tímto:
„b) porcování na kolečka a porcování na pruhy pro materiály kódů KN 0307 43 35, 0307 43 91, 0307 43 92 a 0307 43 99;“.
- 2) Příloha se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. července 2021.

Za Radu
předseda
J. PODGORŠEK

PŘÍLOHA

V tabulce v příloze nařízení (EU) 2020/1706 se doplňují nové položky, které znějí:

„Pořadové číslo	Kód KN	Kód TARIC c	Popis	Roční objem kvóty (v tunách) ⁽¹⁾	Celní sazba v rámci kvóty	Kvótové období
09.2508	ex 0307 43 35	10	Olihně druhu <i>Loligo gahi</i> , zmrazené, ke zpracování	75 000	0 %	1.1.2021 – 31.12.2023
09.2509	ex 1604 12 91	13 93	Sledi, kořenění a/nebo naložení v octu, ve slaném nálevu, ke zpracování	15 000 (čistá hmotnost po odkapání)	0 %	1.5.2021 – 30.4.2022
	ex 1604 12 99	16 17		7 500 (čistá hmotnost po odkapání)	0 %	1.5.2022 – 31.10.2022
09.2510	ex 0303 51 00	10 20	Sledi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zmrazení, ke zpracování (*)	10 000	0 %	1.5.2021 – 30.4.2022
				5 000		1.5.2022 – 31.10.2022
09.2512			Zmrazené ryby, ke zpracování:	3 300	0 %	1.5.2021 – 30.4.2022
	0303 55 30	10	Kranas Murphyho (<i>Trachurus murphyi</i>)	1 650	0 %	1.5.2022 – 31.10.2022
	ex 0303 55 90	95	Ostatní ryby rodu <i>Trachurus</i> spp., kromě <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> a kranase (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00	10	Kranasovec štíhlý (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	Jiné ryby			
	0303 89 90	11 21 30 91				
	0303 82 00	10	Rejnokovití (<i>Rajidae</i>)			
0303 89 55	10	Mořan zlatý (<i>Sparus aurata</i>)				
09.2513	0304 86 00	20	Filé ze sledů (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), frozen, ke zpracování	25 000	0 %	1.5.2021 – 30.4.2022
	ex 0304 99 23	10 20	Řezy ze sledů (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) (podélně rozříznuté), zmrazené, ke zpracování (*)	12 500	0 %	1.5.2022 – 31.10.2022
09.2514	0304 49 50	10	Filé z okouníků (<i>Sebastes</i> spp.), čerstvé nebo chlazené, ke zpracování	1 300	0 %	1.5.2021 – 30.4.2022
				650	0 %	1.5.2022 – 31.10.2022“

⁽¹⁾ Vyjádřeno v čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak.

^(*) Od 15. února do 15. června nelze celní kvótu využít pro zboží deklarované k propuštění do volného oběhu.